

**Zeitschrift:** Schweizer Hotel-Revue = Revue suisse des hotels  
**Herausgeber:** Schweizer Hotelier-Verein  
**Band:** 2 (1893)  
**Heft:** 46

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

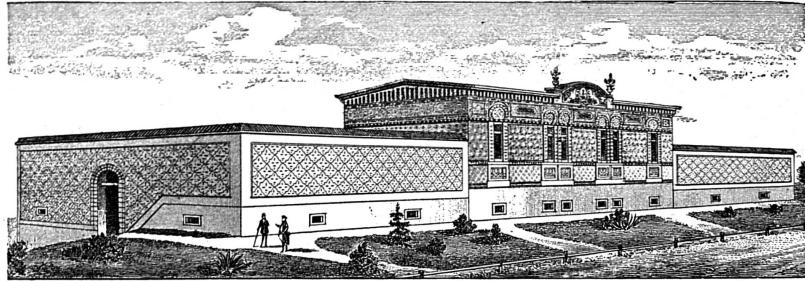
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Schutz-Marke.



## Malaga - Kellereien Lenzburg

(Eidg. Zollniederlage)

von

ALFRED ZWEIFEL  
LENZBURG & MALAGA

Grösstes Spezialgeschäft

für legitime

Malaga Rothgold (Eigene Marke)  
Madeira — Jerez (Sherry) — Oporto  
Marsala — Ebro Médoc — Cognac.

Sämtliche Flaschen-Etiquetten tragen obige Firma und Schutzmarke. — Versandt nach allen Ländern. — In Deutschland verzolltes Flaschenlager.

Diplom: Stuttgart 1890 für hervorragende Leistungen. — Diplom des königl. spanischen Hofes Madrid 1892.

Diplôme de 1<sup>re</sup> Classe à l'Exposition Culinaire, Zurich 1885.  
Médaille à l'Exposition d'Agriculture, Neuchâtel 1887.

GRANDE MEDAILLE D'ARGENT à l'Exposition Nationale, Zürich 1883.

**VINS DE NEUCHATEL & CORTAILLOD ED. VIELLE**  
Propriétaire et Négociant à Neuchâtel - Suisse  
MAISON A DIJON (Côte d'Or)  
Entrepôt & Agence:  
CHAMPAGNE PIPER HILDITCH  
Produits authentiques de la GRANDE CHARTREUSE

VINS DE BOURGOGNE et BEAUJOLAIS  
Ancienne maison Vve JOSEPH FONTAGNY

Ed. Vielle & Cie  
SUCCESEURS (Côte d'Or) DIJON (Côte d'Or)



## Freier Eintritt zur permanenten Ausstellung

ununterbrochen geöffnet von 7 - 1/2 Uhr  
von Bade-, Closet-, Wasch-, Shampoing-, Toilette-, Hotel-Küchen-Einrichtungen  
und sämtlicher eigener Erzeugnisse der Küsnachter Lampen- und Metallwarenfabrik G. Helbling & Cie.Zürich 8 Stadelhofen 8 Zürich  
Prospekte gratis und franko.

## Hotel-Gouvernante-Directrice

Als Gouvernante générale oder Directrice sucht nach dem Süden eine Deutschschweizerin Stellung. Alter 25 Jahre, französisch und englisch sprechend, gross, mit hübscher Handschrift, mit den Buero-Arbeiten vertraut. Prima Referenzen. Eintritt sofort. Offerten unter Chiffre H. 355 R. an die Exped. dieses Blattes. 355

## MANUFACTURE D'ORFÈVRERIE EN MÉTAL BLANC

Garantie argentée au premier titre.  
Spécialité d'Installations d'Hôtels, Cafés, Restaurants.

## ANCIENNE MAISON E. GLUKHER PÈRE E. HARTMANN à Munich, Successeur

MAISON FONDÉE EN 1854

Diplôme d'Honneur à l'Exposition de Munich 1879. — Médaille d'Argent Leipzig 1883. Premier Prix Gorlitz 1886. — Médaille d'Argent Leipzig 1887. — Médaille d'Argent Leipzig 1892.

Représentant pour la Suisse 354

Jules Glukher à Neuchâtel.

## HOTEL

## zu mieten oder kaufen gesucht

durch erfahrenen Fachmann, welcher während mehreren Jahren ein Hotel I. Ranges mit Erfolg selbstständig geführt. Agenten ausgeschlossen. Ausführliche Offerten beliebe man an die Exp. d. Bl. zu richten unter Chiffre A. B. 379.

## CORNAZ FRÈRES &amp; CIE

LAUSANNE

MAISON FONDÉE EN 1770 VINS DU PAYS ET ÉTRANGERS

SPÉCIALITÉ DE VINS FINS VAUDOIS  
Seuls concessionnaires du vin d'Yvorne „Clos du rocher“  
Médaille d'Or à Paris 1889. 38

## SWISS CHAMPAGNE BOUVIER FRÈRES

NEUCHATEL

Se trouve dans tous les bons Hôtels Suisses.

## Carl Pfaltz, Basel

Spezialität: Südweine

Madeira  
Sherry  
Portwein  
Malaga  
Marsala  
Capweine, Cognac  
in grösster Auswahl.

Versandt in Flaschen und Gebinden, zu billigsten Preisen. 371



Schutzmarke.

## Thonwaarenfabrik Allschwil.

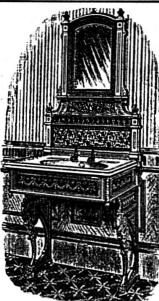
## PASSAVANT-ISELIN, BASEL.

Englische Washout-Closets aller Art.  
Unitas, Salute, Argo, Champion, Excelsior  
und Andre von anerkannt bester Construction.  
Er, rot als Kälte und Säure nicht leidend.  
Grösstes Lager des Continents.

Automatische Spülende Closets-Einrichtungen.

Englische Toilette- und Wasch-Ständer  
für Villas, Hotels und Restaurants.Toiletten-Tische, Toiletten-Einrichtungen  
aller Art. 146bEnglische Faience Badewannen aus einem Stück  
für Mineral- und andre Bäder.  
Dutzende im Jahr an Hotel- und Private, Schwefel-,  
Salz- und Jodbäder geliefert.

Faience-Badewannen aus Kacheln mit Stufen.



## Schweiz - England über

## OSTENDE - DOVER

Billigste schnelle Route.

Drei Abfahrten täglich.

Seefahrt: 3 Stunden.

Einfache u. Rückfahrkarte (30 Tage) von und nach den meisten Hauptstationen.

**BILLARDS**

F. MORGENTHALER, Fabrikant in BERN  
Telephon. Permanente Ausstellung Telephon.  
von 42 bis 60 neuen Billards von Fr. 600 bis Fr. 2000  
von 20 bis 30 umgeänderten Billards von Fr. 300 bis Fr. 700  
Diverse andere Salonspiele. — Auswahl sämtlichen Zubehörden.  
Illustrirte Kataloge, alle näheren Détails enthalten, gratis u. franco.  
Wirths. — Täufst. — Reparaturen.  
Medaillen in Zürich, Brüssel, Paris, Madrid etc. 138

Electriche Beleuchtung. Eigene Wasserkraft.

**Hans Stickelberger**  
Ingenieur  
**BASEL**  
Eisenbauwerkstätte u. techn. Bureau  
empfiehlt seine  
**Rettungsleiter „Protektor“**  
für Hotels, Theater, Fabriken etc.  
Vorläufig derselben:  
Geschlossen, jedoch stets gebrauchsfertig.  
Unbefugten unzugänglich.  
Sehr stabil. — Leicht zu handhaben.  
Überall anzubringen  
ohne Verunstaltung der Gebäude.  
Erster und einziger wirklich praktischer  
**Rettungsapparat.**  
Solche Leitern sind am Hotel Schweizerhof in Neu-  
hausen sowie auch auf dem Redaktionsbüro der  
„Hotel-Revue“ zu besichtigen.

Eisenkonstruktionen und Blecharbeiten.  
Geländerfabrikation.  
Selbstthählige Kaminihle „Prometheus“.   
Elektr. Weckerapparate und Hausleitungen.

Geschlossen.

Fig. 2

Ofen.

**Olzschnitte** — **Clichés** —  
jeder Art für Handel und Industrie werden als Spezialität rasch, gut und preiswürdig erstellt im  
**ART. INSTITUT ORELL FUSSLI** in ZÜRICH  
Bureau im Bären, I. Stock.  
Auf Verlangen werden Zeichnungen nach der Natur aufgenommen und Entwürfe geleistet.

# Seidene Ballstoffe

und Masken-Atlassse 65 Cts. per Meter

bis Frs. 23.65, sowie schwarze, weisse und farbige Seidenstoffe von 65 Cts. bis Frs. 22.80 per Meter — glatt, gestript, karriert, gemustert etc. (ca. 240 versch. Qual. u. 2000 versch. Farben, Dessins etc.)  
 Seiden-Damaste von Frs. 2.10—20.50  
 Seiden-Foulards " 1.50—6.55  
 Seiden-Grenadines " 1.50—14.85  
 Seiden-Bengalines " 2.20—11.60  
 Seiden-Bastkleider p. Robe " 16.65—77.50  
 Seiden-Plüsch " 1.90—23.65  
 Seiden-Mask.-Atlassse " 65—4.85  
 Seiden-Spitzenstoffe " 3.15—67.50  
 etc. — Musten umgehend. 219

G. Henneberg's Seiden-Fabrik, Zürich.

Habana-Cigarren-Import

MAX OETTINGER  
BASEL

ZÜRICH  
76 Bahnhofstrasse 76

ST. LUDWIG  
(Elsass)



Glühlampen-Fabrik Hard  
Zürich

versendet nur Lampen erster Qualität.

Vertreter f. Be- u. Stadt, Basel-Land  
und das Wiesenthal:  
Ritter & Uhlmann, Basel.



Flaschen-Korkmaschinen

Spül-, Füll-, Verkapselungs-Apparate etc., neuester bestbewährter Construction, Schlauch-Geschirre, Circular-Pumpen, sowie sämtliche Kellerei-Geräthe. 170

Mehrjährige Garantie solider Ausführung.

F. C. Michel, Frankfurt a. M.



## Unbedingt

einzig bewährt sich die Methode zur Vertilgung der

Wanzen, Schwabenkäfer und Mäuse etc.

Unterzeichnete empfiehlt sich für Übernahme obiger Arbeit und garantiert schriftlich für jahrelangen, radikalen Erfolg, besonders für Wanzen. Es ist zu beachten, dass die Arbeit fast gar keine Störung verursacht und die Lokalitäten sofort wieder benutzt werden können. Ebenso können die betreffenden Materialien samt genauer Anweisung stets per Nachnahme bezogen werden. Dieses Mittel übertrifft das sogenannte Zacherlin in der Wirksamkeit 10 mal und behält diese glückliche Wirkung bei.

A. Egli, Chemiker

Untere Kreuzstrasse 24, Riesbach-Zürich.

**Schweizerisches HOTEL-ADRESSBUCH**

herausgegeben vom Schweizer Hotelier-Verein.

Enthalten in beiden Sprachen des Vereinshaus sämtl. dem Fremdenverkehr dienenden Hotels, Pensionen und Kuranstalten der Schweiz nebst interessanten Details. Verfasst nach Mittheilungen der Kantonsregierungen und Angaben der Interessenten. Preis Fr. 3.50. — Zu beziehen durch das offizielle Centralbureau des Schweizer Hotelier-Vereins Sternengasse 23, Basel.

## Hoteliers, Wirthe und Angestellte

werden hiermit aufs Angelegenste eingeladen, sich gegebenenfalls ausschliesslich nachstehenden Placirungsbureau zu bedienen:

Placierungsbureau des Schweizer Hotelier-Vereins 23 Sternengasse Bureau-Chef: O. Amsler. BASEL.

Placierungsbureau des Schweizer Wirthe-Vereins „Löwenhof“, Zähringerstr. ZÜRICH. Bureau-Chef: W. Bollerle.

Placierungsbureau d. Genfervereins der Hotelangestellten Rue George 4 GENF. Bureau-Chef: Ch. Mössinger.

Placierungsbureau des Schweiz. Hotelangestellten-Vereins „Union-Helvetia“ Bureau-Chef: H. Bieder. LUZERN.

Placierungsbureau d. Genfervereins d. Hotelangestellten Knonwag 53 Bureau-Chef: J. Zureich. ZÜRICH.

## Hotel-Direktor

mit prima Referenzen wäre geneigt die Direktion eines Hotels an der Riviera zu übernehmen. Offerten unter Chiffre H. 350 R. an die Exped. d. Bl.



Speise- und Wein-Karten  
in geschmackvoller Ausführung  
liefern prompt und billig  
Schweiz. Verlags-Druckerei, Basel.

## Franz Leibnafrost & Co

WIEN

(Gründung der Firma 1772)  
unterhalten seit 1886 in Basel  
ein Depot ihrer

feinen österr. und ungar. Weine  
(wirklicher Ersatz für franz. Weine).

Man verlange den Preis-Courant  
vom Generalvertreter für die Schweiz

W. Steinmann in Basel.

## Central-Stellenvermittlungs-Bureau des Schweizer Hotelier-Vereins.

### Offene Stellen:

Gesucht werden	Sprachen	Ort	Eintritt
d. frz. engl. ital.			
1 Buffet-dame	—	Montreux	15. Dezember
6 Restaurants-Kellner	—	Luzern, Montreux	Dezember
1 Kellner-Lehrling	—	Basel	November
2 Kocherinnen	—	Schweiz	somit
1 Gouvernante-Directrice	—	Italien	sofort
1 Lingerie	—	Belgien	November
1 I. Köchin	—	Schweiz	November
2 Kochlehrlinge	—	Schweiz	November
1 Chef de cuisine	—	Schweiz	November
2 Kochlehrerinnen	—	Schweiz	November
1 Courriekellner	—	"	November
2 Gläserinnen	—	"	"
3 Pâtissiers	—	"	"
30 Aides de cuisine	—	"	"
12 Dienstmädchen	—	"	"
7 Zimmermädchen	—	"	"
12 chefs de cuisine	—	"	"
2 Koch-Restaurateurs	—	"	"
7 Sekretärinnen	—	"	"
4 " " Volontair	—	"	"
1 " " Gehülfen	—	"	"
5 Buchhalterinnen	—	"	"
2 Rotisseurs	—	"	"
3 Kellner-Volontair	—	"	"
12 Restaurationskellner	—	"	"
1 Restaurationskellnerin	—	"	"
5 Küche-Volontaires	—	"	"
3 Cavistes	—	"	"
1 Gärtner	—	"	"
3 Geschäftsführer	—	"	"
1 Aide zur Ausbildung	—	"	"

### Eingeschriebenes Personal:

Personal	Alter	Sprachen	Eintritt
d.	frz.	engl.	ital.
2 Officiers	19—30	—	November oder später
12 Etage-Officier	22	—	"
12 Gardes-Conducteurs	23—37	—	"
5 Haushälter	36	—	"
2 Et-Gouvernantes	21—42	—	"
2 Et-Gouvernante-Directrice	22	—	"
1 Unterportier	—	—	"
2 Chauffeurinnen	22—34	—	"
2 Saaltochter	21—23	—	"
7 Rest.-Kellner	20—36	—	"
6 Zimmerkellner	20—36	—	"
15 Saalkellner	18—24	—	"
1 Kellner-Abteilung	17—20	—	"
1 Courriekellner	24	—	"
2 Gläserinnen	22—37	—	"
3 Pâtissiers	23—32	—	"
30 Aides de cuisine	15	—	"
12 Dienstmädchen	23—37	—	"
7 Zimmermädchen	24—47	—	"
12 chefs de cuisine	26	—	"
2 Koch-Restaurateurs	22—28	—	"
7 Sekretärinnen	19—21	—	"
4 " " Volontair	19	—	"
5 Buchhalterinnen	33—35	—	"
2 Rotisseurs	20	—	"
3 Kellner-Volontair	16	—	"
12 Restaurationskellner	28—33	—	"
1 Restaurationskellnerin	26—28	—	"
5 Küche-Volontaires	18	—	"
3 Cavistes	21	—	"
1 Gärtner	22	—	"
3 Geschäftsführer	30—38	—	"
1 Aide zur Ausbildung	20	—	"

## Bürgerliches Bräuhaus in Pilsen (gegründet 1842)



Flaschenbier-Dépôt: CARL GOSSWEILER  
Burgerstrasse 15, LUZERN.

Das Bier aus dem Bürgerlichen Bräuhaus in Pilsen, gegründet 1842, ist das einzig authentisch gute, reineheit und Schenkbarkeit einzigt und allein der Welt der Pilsner Bieres berühmt und ist die Interessenten gebeten, genau auf die Schutzmarke zu achten und dieses Bier nicht mit andern Erzeugnissen zu verwechseln.

Die galvanoplastische Abteilung  
der Küsnachter Lampe- und Metallwaren-Fabrik  
*G. Hellwig & Cie., in Küsnacht b. Zürich*  
versiebt, vernickelt, vergoldet und repariert  
Hoteleigentümliche, Tafelservice, Bestecke etc.  
nach eignem, durchaus erprobtem und bewährtem Verfahren, unter  
vollständiger Garantie.  
Permanente Ausstellung: Stadelhofplatz 8, Zürich I.